

**Sunday, October 8, 2023**

## 27<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

“The stone that the  
builders rejected has  
become the cornerstone.”  
- Mt 21:42ab

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

**Saint Clement**  
CATHOLIC CHURCH  
1104 N. Alexander Street  
Plant City, FL 33563



**27<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**

“La piedra que desecharon los constructores,  
es ahora la piedra angular”.

Mateo 21, 42

[www.stclementpc.org](http://www.stclementpc.org) / [info@stclementpc.org](mailto:info@stclementpc.org)

### PARISH INFORMATION Información de la Parroquia:

Phone: 813-752-8251  
Fax: 813-759-2721

1104 N. Alexander St.  
Plant City, FL 33563

Mon.-Thu./Lun.-Jue.  
8am-4:30pm  
Friday/Viernes: 8am-2pm

[info@stclementpc.org](mailto:info@stclementpc.org)

[www.stclementpc.org](http://www.stclementpc.org)

### MASS SCHEDULE Horarios de Misas

**Weekday/Entre semana**  
Mon-Fri./Lun.-Vie. 8:00am  
Miércoles 6:30pm

**Weekend/Fin de semana**  
**Saturday/Sábado**  
4pm English & 6pm Español

**Sunday / Domingo**  
9am y 1pm Español  
7am & 11am English

**Confessions/Confesiones**  
Tuesday 5:00-6:30pm

**Exposition/Exposición**  
Wednesdays / Miércoles  
8:30-12:30pm

### New to the parish?

*Welcome to  
your new home!*

Please stop by the parish office  
and fill out a Registration Form to  
be a member of St. Clement.

### ¿Nuevo a la parroquia?

*¡Bienvenido  
a su nueva casa!*

Favor de pasar por la oficina  
parroquial para registrarse y  
hacerse miembro de la  
comunidad de San Clemente.

For emergencies after hours, please call the parish office and press 8 for our answering service  
Para emergencias después de horarios de oficina, llame a la oficina y presione el numero 8

## 02 PRAYER & WORSHIP

### Mass Intentions

Intenciones de las Misas

#### This Weekend/Este fin de semana

##### Saturday, October 7

4:00pm Ann Sluga by Mike Sluga

6:00pm +Jason Gutierrez por Eufemia Simon

##### Sunday, October 8

7:00am Kayla Smythe by Esther Smythe

9:00am +Flores Villanueva por Martha Oceguera

11:00am +Marilyn Phillips by Mike Phillips

1:00pm +Ines Martinez  
Feligreses, vivos y difuntos

#### Coming week / Esta semana

##### Monday, October 9

8:00am Living & deceased members of  
Buell & McRae Families

##### Tuesday, October 10

8:00am +Ronald Coyle by Joan Martin

##### Wednesday, October 11

8:00am Vocations & Guillermo Gama

6:30pm Almas del Purgatorio por Eufemia

##### Thursday, October 12

8:00am +Wayne Scott by Fr. Pedro

##### Friday, October 13

8:00am +Carol Sluga by Mike Sluga

##### Saturday, October 14

4:00pm +Joseph Niekro by Kathleen Murphy

6:00pm +Jose Luis Sanchez Sanchez

##### Sunday, October 15

7:00am +Ralph Monica by Jeanne Monica

9:00am +Francisco Gonzalez Real

11:00am +Emerson Lairs by Mary Knox

1:00pm +Juan Antonio Vásquez Jr.

### Catholic Glossary

Glosario Católico

#### Cruets / Vinagreras

Two small pitcher-like containers made of glass. One cruet contains wine and the other contains water.

*Dos pequeños recipientes de cristal con forma de jarra. Una vinagrera contiene vino y la otra contiene agua.*

### Reflection # 3 for Our Eucharistic Revival



## NATIONAL Eucharistic Revival

In the Gospels we hear stories about the people who encountered Jesus—a woman at a well, a rich man, a group of fishermen. But what about the people that are not recorded (John 21:25)? How many thousands of people did Jesus encounter?

An encounter with Christ is always loving, but it may not always feel good. A true encounter challenges us because Jesus contradicts those things in our hearts that are not good. While Jesus is always for us (Romans 8:31), he opposes anything that might hurt us. When we encounter Jesus, he is an adversary against the sin in our hearts and the habits and vices that prevent us from being holy.

Two people encountered Jesus in this way. The first was a woman who was gathering water at a well. Jesus called out her disordered attachment to affection and the ways she was looking for love but settling for counterfeits. The second was a rich man who had a disordered attachment to money that prevented him from loving others. The woman encountered Jesus and left changed, telling everyone about him. The man was disappointed and left sad. Both encounters were challenging, and both people left changed.

Many people experienced Jesus, and surely many encountered him that we do not hear about. But what about you? Have you had an encounter with Jesus that left you changed?

“Encounter” isn’t necessarily a feel-good experience. The word comes from two Latin roots—“in” and “contra”—which, taken together, signify the meeting of adversaries. To encounter someone is to face contradiction. When we meet him, we are presented with a choice: let go of what holds us back from holiness and grasp the hand of the Savior, or remain in sin. Regardless of our choice, we leave a different person.

One thing is for certain: when we encounter Jesus, we are changed forever. Even if we choose not to follow Jesus, something is radically different.

#### PRAYER:

Jesus, many people have experienced you, but I want to encounter you. Show me the places in my heart and in my life where I am far from you, and give me the grace I need to let them go so I can love you fully and embrace your call in my life. Amen.

#### CHALLENGE:

Make a commitment and plan to receive the Sacrament of Reconciliation sometime in the next seven days. What if you rearranged your schedule and went today? The Sacrament of Reconciliation requires us to confront our sins and disordered attachments, but it is always an encounter with the mercy of Jesus.

## Gospel Meditation

### Encourage Deeper Understanding of Scripture

Jesus' parables are much stranger than most people realize. This week is an attention-getting example. He tells the religious leaders a parable about a completely absurd situation. Blood-thirsty and insane tenants violently abuse and kill the servants of their landlord. Inexplicably, the owner keeps sending them more victims of increasing value — up to and including his own son. Weird.

Usually, we hear this parable and assume it's an allegory: Jesus is the murdered son, the servants the prophets, etc. Fair enough. But notice — and here is where the weirdness deepens — Jesus seems to disagree with the Pharisees' interpretation that the landowner should and will punish the inheritance-obsessed murderers. So, is Jesus praising the psychotic and greedy murderers?! You can imagine the furrowed brows and deriding laughter as the scoffing crowd shuffles away.

If we stay with this tough parable, perhaps this truth emerges: God wants us to have an over-the-top obsession with a totally undeserved inheritance. Of course, we are forbidden to use violence. But the parable's violence gets our attention because it highlights the crazy goodness of the landowner. Jesus reveals that God is not merely in the business of rewarding the good and punishing the bad. He is playing a much stranger game — one marked by a kind of over-the-top mercy, a breathtaking giving of what is not deserved. What would our week look like if we embraced this kind of desire for God's kingdom on earth, even if others think we're nuts? This week let's seek God's kingdom with a passionate confidence in God's desire to give the good things we don't deserve.

— Father John Muir, ©LPI



## Fulfilling the Mission: Putting Jesus First

### Offertory / Ofrenda: October 1st

Envelopes & checks/sobres y cheques.....	7,844
Cash/Efectivo.....	4,375
E-Tithe /Online Giving .....	1,832
Children/youth offertory/Ofrenda niños	1,197
<b>Total.....</b>	<b>15,248</b>
<b>Last year / Año pasado.....</b>	<b>21,219</b>

### Monthly Collections/Colectas Mensuales

Outreach Ministry/Ministerio de Alcance...	49
Capital Expenditures/Gastos Capitaes .....	1,226
Renovation/Fondo de Renovaciones .....	0
Utilities Fund/Fondo de Utilidades .....	50
<b>Total.....</b>	<b>1,325</b>
<b>Last year / Año pasado.....</b>	<b>2,920</b>

### Special Collections/Colectas Especiales

2% .....	70
Catholic Ministry Appeal.....	40

**Thank you for your generous support!**  
*¡Gracias por su generoso apoyo!*

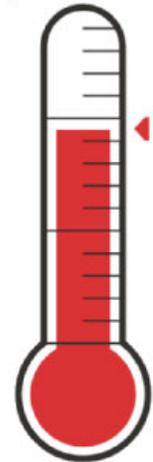
**Church Mortgage as of October 1st**  
*Hipoteca de la Iglesia a partir del*  
*1 de Octubre*  
**\$572,422.36**



### Catholic Ministry Appeal

*Campaña para los Ministerios Católicos*

**\$123,379** Goal



Pledged/Compromiso:  
\$92,521.19

**Balance: \$35,220.31**

# of Families/# de familias:  
1415

# of pledges/# de compromisos:  
161

% Participation/Participación: 11%

Eng. Masses	Attendance	Misas en Español	Asistencia
Sat. 4:00pm	146	Sab. 6:00pm	262
Sun. 7:00am	133	Dom. 9:00am	901
Sun. 11:00am	302	Dom. 1:00pm	627
<b>Total</b>	<b>581</b>	<b>Total</b>	<b>1,790</b>

## Questions of the Week

### Reflect and respond to the scripture

#### First Reading:

The prophet Isaiah uses the metaphor of a vineyard to express God's anger with Israel. How do you communicate your displeasure with a loved one?

#### Second Reading:

Paul teaches the Philippians that prayer and a positive attitude is key to settling our anxious hearts and minds. What have you been anxious about this week that using Paul's advice could help?

#### Gospel:

In the parable of the tenants, Jesus harshly criticizes the chief priests and elders of Jerusalem and traps them with their own judgment. How well do you accept legitimate criticism?

# 04 PRAYER & WORSHIP

## Readings for the Week

- Sunday** 27th Sunday in Ordinary Time  
Isaiah 5:1-7/Psalm 80:9, 12, 13-14, 15-16, 19-20 (Isaiah 5:7a)/Philippians 4:6-9/Matthew 21:33-43
- Monday** Columbus Day; St. Denis, Bishop, and Companions, Martyrs; St. John Leonardi, Priest  
Jonah 1:1-2:2, 11/Jonah 2:3, 4, 5, 8/Luke 10:25-37
- Tuesday** Jonah 3:1-10/ Psalm 130:1b-2, 3-4ab, 7-8/Luke 10:38-42
- Wed.** St. John XXIII, Pope  
Jonah 4:1-11/Psalm 86:3-4, 5-6, 9-10/Luke 11:1-4
- Thursday** Malachi 3:13-20b/Psalm 1:1-2, 3, 4 and 6/Luke 11:5-13
- Friday** Joel 1:13-15; 2:1-2/Psalm 9:2-3, 6 and 16, 8-9/Luke 11:15-26
- Saturday** St. Callistus I, Pope and Martyr  
Joel 4:12-21/Psalm 97:1-2, 5-6, 11-12/Luke 11:27-28
- Next Sunday** 28th Sunday in Ordinary Time  
Isaiah 25:6-10a/Psalm 23:1-3a, 3b-4, 5, 6 (6cd)/Philippians 4:12-14, 19-20/Matthew 22:1-14 or 22:1-10

## Prayer Requests / Reza por...

Pray the Rosary daily, for Vocations to the Priesthood, Military personnel and for the Sick of our Parish, especially:

*Reza el Rosario diariamente, por Vocaciones al Sacerdocio, Personal Militar, y por los enfermos de nuestra parroquia especialmente por:*

Owen Craig, Joseph T. Bellavia, Guillermo Gama, Joyce Maze, Patricia & Ashley DiLucca, Joseph, Joseph Jr. & John Stillitano, Brandon Lyons, Don Chevetti, Sean Scruggs, Lorraine Renaud, Jerry Flake, Dana Dean, Dominic Sciara, Burnett Family, Kathy Reed, Marie Poling, Neuhofer Family, Sue Ondrovich, Donna Goldbach, Marian Brown, Krista & Kyle Wilder, Nancy Stevens, Stevan & Kevin Bond, Lisa Collins, Becky Carr, Steve Nemeth, Rev. Carol Jablonski, Rev. Tyler Jones, Dave Hart, David Reester, Jennifer Warren, Devin Johnson, Michele Gomez, Frances Schubert, Ruth St. Pierre, Donna Goldbach

## Repose of the Soul / Reposo del Alma

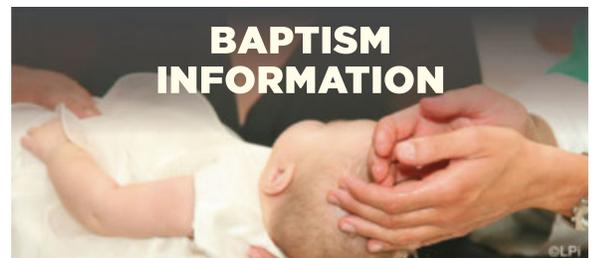
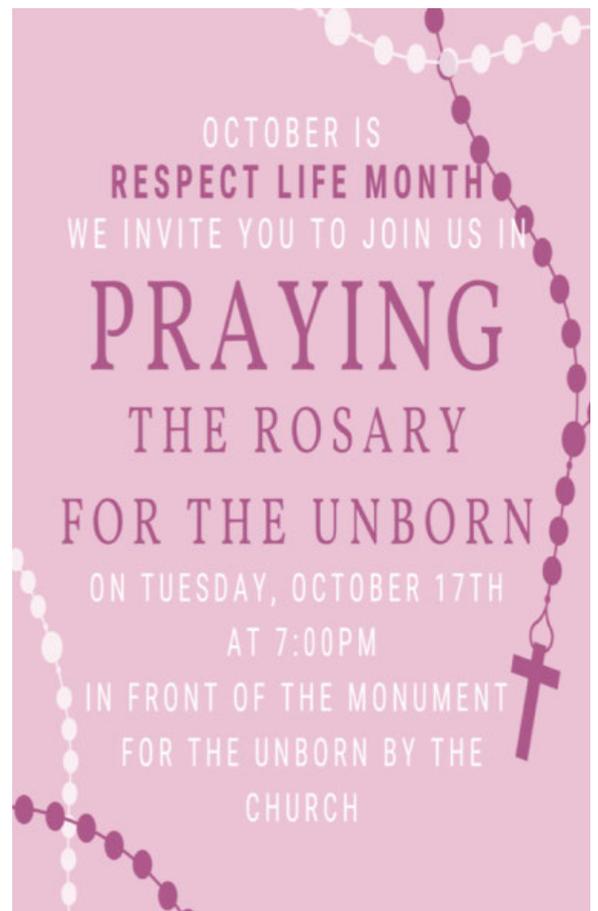
May the souls of the faithful departed through the mercy of God rest in peace, specially:

George Yates, Nancy Vargas, Jakub Lopez, Jose, Enedelia, Aniella, Alyssa & Julian Hernandez, Timothy Butterworth

To add a name to the prayer list or to add your name to the prayer chain, email:

*Para agregar un nombre a la lista de oraciones o para poner su correo electrónico a la cadena de oración, mande un correo a:*

**PTOBYZ1@gmail.com**



**Congratulations on taking the first step to having your child baptized!**

Please gather the documents below, once you have all documents on hand, **please call the parish office to schedule an appointment with Fr. Pedro (813-752-8251).**

**Please note registrations are accepted by APPOINTMENT ONLY.**

Child's Original Birth Certificate  
Copy of Godparents Identification

### **Baptism class dates - 7pm**

(2nd Friday of the month)

October 13, November 10,  
December 15, January 12

### **Baptism dates - 9am**

(3rd Saturday of the month)

October 21, November 18,  
December 16, January 20



The parish joyfully invites you to attend the Ordination to the Diaconate of

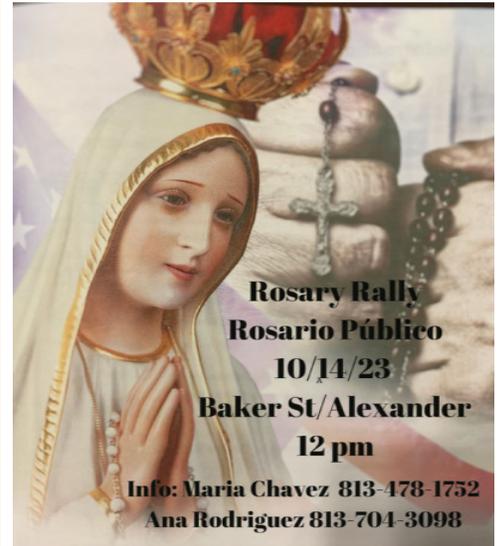
**Michael Hurst**

Saturday, October 14, 2023  
at 11:00am at

The Cathedral of St. Jude the Apostle  
5815 Fifth Avenue North  
St. Petersburg, FL

There will be a reception on  
Sunday, October 15th  
following the 11:00am Mass  
in Fr. Cronin Hall - ALL ARE INVITED

The Church is chartering a bus, seats are still available. The cost is \$10.00 per person. If you would like to reserve a seat, please stop by the parish office with payment by Friday, October 13th.



**Ladies - Do you need a break?  
Some time away from it all?**  
Well, we have the answer for you!

An Emmaus Experience-  
*a Retreat for Women*  
October 20-22, 2023

The retreat is based on the Gospel of Luke 24: 13-35. Take this opportunity to deepen your relationship with Jesus in a relaxed environment, free from the distractions of your daily routine while you build friendships with other women in the parish.

Registration is available online at [nativitycatholicchurch.org/Emmaus](http://nativitycatholicchurch.org/Emmaus). Don't delay; space is limited!

**St. Clement Catholic Church**  
FIRST ANNUAL  
**FALL FESTIVAL**  
**SATURDAY, OCTOBER 28th**  
**10:00 AM - 1:00 PM**  
BRING YOUR OWN CHAIR BEHIND THE EDUCATION CENTER  
**FOOD, GAMES, FACE PAINTING & FUN FOR THE WHOLE FAMILY** FREE EVENT



**Pumpkins of all sizes available for purchase**

**\$5** Pumpkin painting station

Join us for a fun-filled day!

**MAKE YOUR OWN STRAWBERRY SHORTCAKE PROJECT NEEDS YOUR HELP!**

Sherry The Sewing Berry still needs volunteers who can sew.



We are also in need of committee positions:

- \*Uniform Coordinator
- \*Early Morning Hall Set-up
- \*Early Morning Booth Set-up
- \*Bilingual Schedulers
- \*Hall Kitchen Workers

Contact Kevin at 813-431-3216 ASAP if you are interested or attend our first committee meeting on October 16.



Rev. Tamil S. Jeyaraj  
St. Paul

**Let us show our love and appreciation for our clergy and religious by praying for them each day.**

Heavenly Father, we ask you to bless our Diocese with selfless hearts that are willing to ser You by serving Your Church

Lord Jesus raise up from our homes those called by the Father: courageous and humble men to the Priesthood, generous servants to the Permanent Diaconate, faithful people to Consecrated Life and holy men and women to the Sacrament of Marriage.

Holy Spirit, help us to live our universal vocation to holiness, by listening to the Father's voice and responding with a sacrificial love.

Holy Mary, Model of Vocations, Teach us to hear and follow your Son. Holy Mary, Queen of Priests, sanctify our priests and obtain for us many more. Holy Mary, Mother of the Church, pray for our families and intercede for our children.

**Amen.**

**Demostremos nuestro amor y aprecio por nuestro clero y religiosos orando por ellos cada día.**

Padre celestial, te pedimos que bendigas nuestra Diócesis con corazones desinteresados que estén dispuestos a servirte sirviendo a Tu Iglesia.

Señor Jesús, levanta de nuestros hogares a los llamados por el Padre: hombres valientes y humildes al sacerdocio, servidores generosos al diaconado permanente, personas fieles a la vida consagrada y santos hombres y mujeres al Sacramento del Matrimonio.

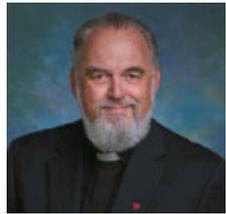
Espíritu Santo, ayúdanos a vivir nuestra vocación universal a la santidad, escuchando la voz del Padre y respondiendo con un amor sacrificial.

Santa María, Modelo de Vocaciones, enséñanos a escuchar y seguir a tu Hijo. Santa María, Reina de los Sacerdotes, santifica a nuestros sacerdotes y obtén para nosotros muchos más. Santa María, Madre de la Iglesia, ruega por nuestras familias e intercede por nuestros hijos.

**Amén.**



Rev. Alfred J. Kimaryo, IC  
St. Francis of Assisi



Rev. John B. Lipscomb  
Bethany Center

**St. Andrew's Dinner**  
WITH BISHOP GREGORY PARKES AND FR. CHUCK DORNQUAST

Wednesday, October 25th | 6:30pm-8:00pm  
St. Catherine of Sienna Catholic Church  
Clearwater, Florida

Young men 16+, join us for a casual discernment event.  
Dinner and vocation stories with Bishop Parkes, Fr. Chuck, and other priests.  
Parents are also invited to join for a parent discussion and a meal.

Congratulations to *Lizbeth R. Juarez* and her family for the celebration of her sweet 15 last Saturday, September 30th

May God bless you and be with you all the days of your life.



Felicitaciones a *Lizbeth R. Juarez* y a su familia por la celebración de sus 15 años el pasado Sábado, 30 de septiembre.

Que Dios las colme de bendiciones y las acompañe todos los días de sus vidas.





Reflexión # 3  
del  
Avivamiento  
Eucarístico Nacional

En los Evangelios escuchamos historias sobre las personas que encontraron a Jesús: una mujer junto a un pozo, un hombre rico, un grupo de pescadores. Pero ¿qué pasa con las personas que no están registradas (Juan 21:25)? ¿Cuántos miles de personas encontró Jesús?

Un encuentro con Cristo siempre es amoroso, pero puede que no siempre se sienta bien. Un verdadero encuentro nos interpela porque Jesús contradice aquellas cosas que en nuestro corazón no son buenas. Si bien Jesús siempre está por nosotros (Romanos 8:31), se opone a cualquier cosa que pueda hacernos daño. Cuando nos encontramos con Jesús, él es un adversario contra el pecado en nuestro corazón y los hábitos y vicios que nos impiden ser santos.

Dos personas encontraron a Jesús de esta manera. La primera fue una mujer que estaba recogiendo agua de un pozo. Jesús destacó su apego desordenado al afecto y las formas en que buscaba el amor pero se conformaba con falsificaciones. El segundo era un hombre rico que tenía un apego desordenado al dinero que le impedía amar a los demás. La mujer encontró a Jesús y se fue cambiada, contándoles a todos sobre él. El hombre quedó decepcionado y se fue triste. Ambos encuentros fueron desafiantes y ambas personas salieron cambiadas.

Mucha gente experimentó a Jesús, y seguramente muchos lo encontraron de quien no oímos hablar. ¿Pero qué hay de ti? ¿Has tenido un encuentro con Jesús que te dejó cambiado?

El “encuentro” no es necesariamente una experiencia para sentirse bien. La palabra proviene de dos raíces latinas, “in” y “contra”, que, en conjunto, significan el encuentro de adversarios. Encontrar a alguien es enfrentar la contradicción. Cuando lo encontramos, se nos presenta una opción: dejar ir lo que nos aleja de la santidad y tomar la mano del Salvador, o permanecer en el pecado. Independientemente de nuestra elección, dejamos a una persona diferente.

Una cosa es segura: cuando encontramos a Jesús, somos transformados para siempre. Incluso si elegimos no seguir a Jesús, algo es radicalmente diferente.

**ORACIÓN:**

Jesús, mucha gente te ha experimentado, pero yo quiero encontrarte. Muéstrame los lugares en mi corazón y en mi vida donde Estoy lejos de ti, y dame la gracia que necesito para dejarlos ir y poder amarte plenamente y abrazar tu llamado en mi vida. Amén.

**DESAFÍO:**

Haga un compromiso y planifique recibir el Sacramento de la Reconciliación en algún momento dentro de los próximos siete días. ¿Qué pasaría si reorganizaras tu agenda y fueras hoy? El Sacramento de la Reconciliación requiere que confrontemos nuestros pecados y apegos desordenados, pero es siempre un encuentro con la misericordia de Jesús.

Lecturas de la Semana

- Domingo** 27º Domingo del Tiempo Ordinario  
Isaías 5, 1-7/Salmo 79, 9. 12. 13-14. 15-16. 19-20 (Isaías 5, 7)/Filipenses 4, 6-9/Mateo 21, 33-43
- Lunes** Día de la Raza (EEUU); Santos Dionisio de París, obispo, y compañeros, mártires; San Juan Leonardi, presbítero  
Jon 1, 1—2, 1. 11/Jon 2, 3. 4. 5. 8/Lc 10, 25-37
- Martes** Jonás 3, 1-10/ Salmo 129, 1-2. 3-4. 7-8/  
Lucas 10, 38-42
- Miércoles** San Juan XXIII, Papa  
Jonás 4, 1-11/Salmo 85, 3-4. 5-6. 9-10/  
Lucas 11, 1-4
- Jueves** Malaquías 3, 13-20/Salmo 1, 1-2. 3. 4 y 6/  
Lucas 11, 5-13
- Viernes** Joel 1, 13-15; 2, 1-2/Salmo 9, 2-3. 6 y 16. 8-9/  
Lucas 11, 15-26
- Sábado** San Calixto I, Papa y mártir  
Joel 4, 12-21/Salmo 96, 1-2. 5-6. 11-12/  
Lucas 11, 27-28
- Próximo Domingo** 28º Domingo del Tiempo Ordinario  
Isaías 25, 6-10/Salmo 22, 1-3. 3-4. 5. 6 (6)/  
Filipenses 4, 12-14. 19-20/Matthew 22, 1-14 o 22, 1-10

**PREGUNTAS DE LA SEMANA**

**Primera Lectura:**

El profeta Isaías usa la metáfora de una viña para expresar la ira de Dios contra Israel. ¿Cómo comunicas tu descontento con un ser querido?

**Segunda Lectura:**

Pablo les enseña a los filipenses que la oración y una actitud positiva son claves para calmar nuestras mentes y corazones ansiosos. ¿Qué te ha hecho sentir ansioso esta semana que podría ayudarte si usas el consejo de Pablo?

**Evangelio:**

En la parábola de los labradores, Jesús critica duramente a los jefes de los sacerdotes y a los ancianos de Jerusalén y los atrapa con su propio juicio. ¿Qué tan bien aceptas las críticas legítimas?



## 08 ALREDEDOR DE LA COMUNIDAD



En nombre de la comunidad de San Clemente,

*¡Bienvenidos!*

¿Es nuevo a la parroquia o esta interesado en ser un miembro registrado de San Clemente?

Visítenos en línea:

[www.stclementpc.org](http://www.stclementpc.org)

**Pase por la oficina parroquial  
Lunes-Jueves 8am-4:30pm/  
Viernes 8-2pm**

Manténgase conectado agregando su correo electrónico!  
Solo envía tu correo electrónico por mensaje de texto: Text **STCLEMENCHURCH** to **22828**



### INFORMACION DE BAUTISMOS

¡Felicitaciones por dar el primer paso para bautizar a su hijo!

Junte los documentos necesarios (lista se encuentran abajo), una vez que tenga todo en mano, llame a la oficina parroquial para hacer una cita con el Padre Pedro (813-752-8251).

**Tenga en cuenta que las registraciones se aceptan SOLAMENTE CON CITA.**

- **Acta de Nacimiento del niño(a)**
- **Copia de la Identificación de los Padrinos**

### **Fechas de Clase Bautismal - 7pm**

(1er Viernes del mes)

Octubre 6, Octubre 27, Diciembre 1

### **Fechas de Bautismos - 9am**

(4to Sábado del mes)

Oct. 28, Nov. 25, Dic. 23



La parroquia le invita con alegría a asistir a la Ordenación al Diaconado de **Michael Hurst** Sábado, 14 de octubre de 2023 a las 11:00 am en la Catedral de San Judas Apóstol 5815 Quinta Avenida Norte San Petersburgo, Florida

Tendremos una recepción el Domingo, 15 de octubre después de la Misa de las 11am en el Salón Social **TODOS ESTAN INVITADOS**

La parroquia alquilará un autobús, asientos aun están disponibles. El costo es de \$10.00 por persona. Si desea reservar un asiento, pase por la oficina parroquial con el pago.



El grupo de Matrimonios MDS les hace una cordial invitación a todos los Matrimonios de nuestra Iglesia a vivir un fin de semana inolvidable acompañados de la mano de Dios. Es un Retiro Matrimonial el primer fin de semana de Diciembre del 1 al 3 También los invitamos a nuestras Reuniones Semanales todos los miércoles empezando alas 7:30pm. Todos los Matrimonios son bienvenidos.

Para mas información comunicarse con **Elías y Lorena Gutiérrez 813-426-5869**



Le pedimos amablemente que respete y **NO SE ESTACIONE** en los espacios para los:

- **Discapacitados** (a menos que tenga la calcomanía apropiada)
- **Estacionamiento para la Mujeres Embarazadas**
- **Zona de NO ESTACIONAMIENTO**

Si el estacionamiento de enfrente está lleno, hay espacios adicionales en la parte trasera de la iglesia.



Por favor reserve estos espacios para nuestros feligreses de mayor edad y personas con discapacidades y para las mujeres embarazadas.

OCTUBRE ES EL MES DE  
**RESPECTO A LA VIDA**  
 TE INVITAMOS QUE TE UNAS  
 A NOSOTROS A

# REZAR

EL ROSARIO  
 PARA LOS NIÑOS  
 NO NACIDOS

EL JUEVES, 12 DE OCTUBRE  
 A LAS 6:30PM EN FRENTE  
 DEL MONUMENTO DE  
 DE LOS NIÑOS NO NACIDOS  
 A LADO DE LA IGLESIA

## ¡EL PROYECTO HAZ TU PROPIO PASTEL DE FRESA NECESITA TU AYUDA!

Todavía se necesitan voluntarios que sepan coser.



También necesitamos puestos en comités:

- \*Coordinador(a) de los uniformes
- \*Montaje del salón social por la mañana muy temprano
- \*Montaje del puesto (stand) por la mañana muy temprano
- \*Programadores bilingües de horario de turnos
- \*Trabajadores de cocina/salón social

Comuníquese con Kevin al 813-431-3216 lo antes posible si está interesado o asista a nuestra primera reunión del comité el 16 de octubre.

**La Iglesia de San Clemente**  
 LOS INVITA A SU PRIMER ANUAL

# FESTIVAL DE OTOÑO

**SABADO, 28 DE OCTUBRE**

**10:00 AM - 1:00 PM**  
 ATRAS DEL CENTRO EDUCATIVO

Traiga su propia silla **EVENTO GRATIS**

**HABRA COMIDA, JUEGOS Y DIVERSION PARA TODA LA FAMILIA**

Tendremos calabazas de todo tamaño para comprar

**\$5** Estación para pintura calabazas

**¡Únete a nosotras para un día lleno de diversión!**

**Rosary Rally**  
**Rosario Público**  
**10/14/23**  
**Baker St/Alexander**  
**12 pm**

Info: Maria Chavez 813-478-1752  
 Ana Rodriguez 813-704-3098

## Our 5 Habits & 3 Companion Components / 5 Hábitos y 3 Componentes Compañeros



**HABIT: Pray/Oración:**  
**Marc Pequignot 752-8251 ext. 305**

- 1. One Church - One Message**  
*Una Iglesia - Un Mensaje*  
 Fr. Pedro, Fr. Rafael, Deacon Neil
- 2. Worship Team/Equipo de Liturgia**
  - **Altar Linen Care/Cuidado de los linos**  
Erika Arriaga.....704-8638
  - **Altar Servers/Monaguillos**  
Dcn. Neil Legner.....(312) 622-3977  
Jeff Ress.....752-8251  
Banasa Perez.....(813) 704-8067
  - **Art & Environment**  
.....
  - **Music Ministry/Ministerio de Música**  
Marc Pequignot.....752-8251 x308
  - **Extraordinary Ministers of Comm./**  
*Ministros Extraordinarios de la Comunión*  
Bill Parolini (Eng.).....986-2059  
María Chavez (Sp.).....478-1752
  - **Readers/Lectores**  
Nicole Villa (Eng.).....763-3840  
Erika Arriaga (Sp.).....704-8638
  - **Sacristan: (Eng.)**.....Deanna Akins
  - **Sacristan: (Sp.)**.....Raul Angeles
  - **Church Crafters**  
Nancy Wernicki.....431-8015
  - **Ushers/Ujieres**  
María Church.....863-660-4279

**HABIT: Study/Estudio**  
**Cathy Rosales 752-8251 ext. 306**

- 1. Adult Formation/RCIA/**  
*Formación de Adultos/RICA*  
 Cathy Rosales.....752-8251, ext. 306
- 2. Parish Ministries/Ministerios Parroquiales**
  - **Bereavement Support**  
Lisa Potter.....777-6313
  - **St. Patrick Bible Study**  
Pat Mallory.....966-5509
  - **Respect Life/Respeto a la Vida**  
Joan Carter.....752-0878



**HABIT: Serve/Servicio**  
**Chuck Luke (813) 943-5232**

- **Outreach Ministry/Ministerios de Alcance**  
*My Brother's Keeper Food Pantry & Thrift Shop*  
*Almacén de Comida y Tienda de Segunda Mano*  
 Pat Haggard.....767-4105
- **Parking Ministry/Min. de Estacionamiento**  
 Chuck Luke.....943-5232

**HABIT: Community/**  
**Comunidad**  
**Carol Rodriguez (813) 727-5214**

- **Communication/Comunicaciones**  
 Carol Rodriguez.....727-5214
- **Good Shepherd Neighborhoods/**  
*Vecindarios del Buen Pastor*
- **Parish Nurse/Enfermera Parroquial**  
 Theresa Cole, RN.....(219) 808-4678
- **Prayer Chain/Cadena de Oración**  
 Paula Hurlock.....
- **Senior Adult Ministry**  
 Carol Rodriguez.....727-5214
- **Rosary Prayer Group**  
 Carol Rodriguez.....727-5214



**HABIT: Evangelization/**  
**Evangelización**  
**Ines Crispin (813) 359-3366**

- **Bajo el Manto de la Peregrina**  
 Belen Zamudio.....863-582-6327
- **Dialogo Matrimonial (MDS)**  
 Elias y Lorena Gutierrez.....426-5869
- **Movimiento Juan XXIII**  
 Ener Arroyo.....(863) 606-5781
- **Knights of Columbus/Caballeros de Colón**  
 Andrew Bryant.....813-787-9203
- **St. Clement Catholic Women**  
 Theresa Cole.....(219) 808-4678
- **Grupo de Oración 'Cristo Vive'**  
 Jose Cabral.....785-9845

## Parish Staff ...

Ana Monson,  
 Coordinator of Religious Education  
 amonson@stclementpc.org - 303

Marc Pequignot, Musician  
 mpequignot@stclementpc.org

Myriam Reyna, Director of  
 Confirmation & Youth Ministries  
 mreyna@stclementpc.org - ext. 323

Carol Rodriguez  
 Comm. Ministry Coordinator /Hall rental  
 crodiguez@stclementpc.org- ext. 308

Ray Rosado, Maintenance

Cathy Rosales, DRE  
 cathy@stclementpc.org - ext. 306

Gary Runkles, Business Manager  
 grunkles@stclementpc.org - ext. 318

Erin Stone, Parish Secretary  
 emendez@stclementpc.org - ext. 301

Fr. Pedro Zapata, Pastor  
 petershoes2020@gmail.com

**Deacons:**

Deacon Neil Legner

Deacon Manuel Santiago (Retired)

**COMPANION COMPONENTS:**  
**Administrative Services/**  
**Servicios Administrativos/**  
**Gary Runkles 752-8251 ext. 318**

- 1. Facilities/Mantenimiento de Edificios**
  - **Levites**  
 Mary Ann Fontaine.....717-3294
  - **Fund Development/Desarrollo de Fondos**
  - **Srawberry Shortcake Ministry/**  
*Ministerio del Pastel de Fresa*  
 Paul Hetrick.....757-6398  
 Kevin McFaul.....431-3216
  - **Gala**  
 Carol Rodriguez.....727-5214  
 Mary Ann Fontaine.....717-3294

**Life Foundations/**  
**Fundaciones de Vida**  
**Cathy Rosales 752-8251, ext. 306**

- **Catechesis of the Good Shepherd/**  
*Catequesis del Buen Pastor*  
 Candice Tripi-Scott  
 .....scott@stclementpc.org
- **Youth Ministries/Ministerio de Jóvenes**  
 Myriam Reyna.....752-8251 x323
- **GSWP & Gift Shoppe/Proyecto de Agua**  
*el Buen Samaritano y Tienda de Regalos*  
 Mary Ann Fontaine.....717-3294  
 Karen Strickland.....731-9332

- **Pastoral Council/Consejo Pastoral**  
 John Avender, Chair  
 .....pastoral@stclementpc.org
- **Finance Council/Consejo de Finanzas**  
 Karen Strickland, Chair  
 .....finance@stclementpc.org

# NEVER MISS OUR BULLETIN!

**SUBSCRIBE**

Have our  
bulletin  
emailed to  
you every  
week.



VISIT [WWW.PARISHESONLINE.COM](http://WWW.PARISHESONLINE.COM)



For ad info. call 1-800-477-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

16-0454

# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Scott Messner**

**smessner@4LPi.com**  
**(863) 875-1101**

## WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES  
BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at  
[careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) or  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

## Felton's Meat and Produce

"Local Grocer Since 1955"  
617 N. Maryland Ave. • Plant City  
813-752-1548



## Creamer AC

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

813-917-8732 • [www.CreamerAC.com](http://www.CreamerAC.com)

Residential & Commercial

Proud Business Partner of the St. Clement Parish

CAC035569 • CAC1815264



HAUGHT  
FUNERAL HOME

Catholic Owned  
& Operated  
David & Cynthia Wolf,  
Owners

(813) 717-9300 | [www.haught.care](http://www.haught.care)

708 W. Dr. MLK Jr. Blvd • Plant City, FL 33563



## Master Craft Memorials

Serving Central Florida Families since 1971.  
[www.mcmemorials.com](http://www.mcmemorials.com) • [mcmemorials@gmail.com](mailto:mcmemorials@gmail.com)

813-754-2113

GRANITE • BRONZE • MARBLE

SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!

## Got Bugs?



Locally Owned  
& Operated  
Military Discounts  
Available

813-365-6924

# catholicmatch<sup>®</sup> Florida



[CatholicMatch.com/FL](http://CatholicMatch.com/FL)



- ✧ Branding & Marketing
- ✧ Website Development
- ✧ Social Media Management

Karen Hurst  
[Karen@KCK1.com](mailto:Karen@KCK1.com)



KCK1.com



## All About Florist

Proud business partner  
& supporter of the  
St. Clement Parish

116 N Collins St. • Plant City

813-567-5735



315 N Alexander St

Thanking God For All His Blessings  
on Me + All my loved ones.

Deanna



For ad info. call 1-800-477-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

16-0454